

직업을 찾으십니까?

당신의 경험을 일에 투입하십시오!

당신은 다음의 서비스를 받을 수 있습니다.

- 현존하는 기술들의 참여화
- 개인기술 향상
- 직업상담
- 학교 훈련에 대한 정보입수
- 노령근로자 고용을 원하는 고용주와 접촉
- 직업변경을 위한 준비

이프로그램은 공공기관 및 개인기관과 직업교육 프로그램참가자들에게 교량역할을 하고있습니다



연락처:

LA시 노인국 전화 (213) 252-4000
City of Los Angeles
Department of Aging
3580 Wilshire Blvd., Suite 300
Los Angeles, CA 90010
Email: age.webinfo@mailbox.lacity.org
Website: www.lacity.org/doa

Age is an asset.

Experience, a benefit.

Sponsored by:
California Department of Aging,
City of Los Angeles Department of Aging
Senior Community Service Employment Program Partners

The organizations are recipients of federal and state funds,
are equal opportunity employer programs and are subject to
Section 504 of the Rehabilitation Act and the
Americans with Disabilities Act (ADA)

노인국 공공사업 직업교육프로그램 (SCSEP)

Senior Focus ^{©052107}

On

Senior Community Service
Employment Program
(SCSEP)



SCSEP

노인 직업교육프로그램 (SCSEP)은 노인들로 하여금 근로경험과 직업교육 훈련을 통하여 직업을 가질 수 있도록 도와드리는 프로그램입니다.

LA 시에 있는 비영리 사회 단체에서 노인들에게 필요한 자신감과 기술을 배울 수 있도록 도와주는 프로그램입니다.

SCSEP는 LA시에 있는 WorkSource 센타와 파트너이며, WorkSource 센타는 시내 곳곳에서 고용주들과 직업을 찾는 노인들에게 광범위한 봉사를 하고 있습니다.

자격조건

1. 55세 이상
2. LA시 거주자
3. 연방정부가 정한 저소득층
4. 직업이 없으신 분

직업교육 훈련내용은?

훈련 참가자는 주거지역과 가까운 지역사회 단체에서 일주 20시간 훈련을 받으며, 소액의 수당을 받게됩니다.

지역사회단체들은 본 프로그램의 파트너로서 훈련참가자들이 많은 사업장에 고용되어 질수 있도록 훈련과 근무경험을 제공합니다.

훈련 참가자들이 그동안 찾았던 일들:

- 비즈니스 서비스
- 건강 서비스
- 관광과 오락
- 전자 제품 및 의류제조회사
- 도소매업



The Senior Community Service Employment Program is funded by the U.S. Department of Labor under Title V of the Older American Act.

고용주들에게는...

당신이 필요로 하는 참가자를 구함!

노령 근로자들은...

- 자격있고, 재질과 경험을 갖고 있음
- 고용주에게 헌신적임
- 고객에 대한 봉사의 중요성을 알고 있음
- 신기술을 긍정적으로 대처함
- 창의적임
- 판단력이 좋음
- 직업관련 사고율이 적음
- 출근율이 높음
- 장기간 근무 가능성이 있음



노인들은 우리사회의 중요한 인력 자원이며, LA시의 비즈니스를 성공적으로 이끌어 갈 귀중한 그룹입니다.